

ОТЗЫВ НАУЧНОГО РУКОВОДИТЕЛЯ

доктора филологических наук, доцента Мухторова З.М. о диссертации соискателя Джалиловой Масъуды Тодждиной «Структурно-семантический анализ цветообозначения в таджикском, английском и русском языках», представленной к защите на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.20 - сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание

Джалилова Масъуда Тодждиновна после окончания Худжандского государственного университета имени академика Б. Гафурова по специальности «Филолог, преподаватель английского языка» в 1996 году поступила на работу в качестве преподавателя кафедры английской филологии №1 данного университета. С 1 февраля 2010 года была зачислена соискателем кафедры английской филологии Российско-Таджикского (славянского) университета.

За время научной деятельности в качестве соискателя вышеназванной кафедры Джалилова М.Т. зарекомендовала себя грамотным, эрудированным специалистом в области лингвистики, сравнительно-исторического и типологического языкознания.

В процессе исследований Джалилова М.Т. продемонстрировала способность самостоятельно проводить широкий круг исследовательских работ. В ходе работы над диссертацией М.Т. Джалилова дополнила и обогатила лингвистическую концепцию классификации цветообозначений в исследуемых языках, а результаты исследований подтвердили правильность основных теоретических положений.

Научно-теоретическая значимость предпринятого исследования обусловлена тем, что всесторонняя классификация цветообозначения становится необходимым этапом в теоретическом осмыслении языковых обозначений и процессов. В данном исследовании соискателем были выявлены универсальные средства цветообозначений и, по мере возможности, соискателю удалось внести свой вклад в верификации бытующих в науке постулатов на феномен цвета и цветообозначения, что может способствовать дальнейшему изучению общих вопросов семантики,

лексики и лексикологии. Именно поэтому можно сказать, что исследование Джалиловой М.Т. относится к наиболее перспективному направлению современного языкознания и проливает свет на некоторые неразрешенные аспекты данной отрасли, представляя наиболее полную картину основ цветообозначения в таджикском, английском и русском языках.

Научная новизна диссертационной работы заключается в первой попытке сопоставительного изучения таджикско-англо-русских параллелей цветообозначений. В данной работе впервые исследуются их структурные и семантические соотношения в сопоставляемых языках, устанавливается степень насыщенности отдельных разрядов цветообозначений и определяются основные содержательные категории в сопоставляемых языках, что предоставляет возможность выявить специфику и определить трудности в межъязыковом переводе цветообозначения на сопоставляемые языки.

Практическая ценность работы заключается в том, что выводы и материалы, содержащиеся в диссертации, могут быть использованы при изучении вопросов семантики и лексики, в первую очередь цветообозначения в разноструктурных языках. Результаты исследования также могут быть использованы при разработке теории и практики лингвистических исследований, в том числе сравнительно-сопоставительных и типологических, могут найти применение в лекционных курсах по предметам «Общее языкознание», «Введение в языкознание», лингвокультурологии, этнолингвистики; при разработке курсов лексикологии и сопоставительной грамматики сопоставляемых языков, могут оказаться практически полезной в переводе и более точной передаче цветообозначений, при разработке учебных материалов спецкурсов и спецсеминаров, практического курса английского, русского и таджикского языков как иностранных.

Результаты теоретических изысканий соискателя Джалиловой М.Т. по проблемам цветообозначения в таджикском, английском и русском языках

нашли отражение в 8 публикациях на страницах журналов и научных сборников, в том числе 3 статей в журналах, входящих в перечень ВАК Российской Федерации. Она участвовала в работе 6 научно-теоретических конференций.

Наряду с исследовательской работой, Джалилова М.Т. активно привлекалась к учебной деятельности с целью приобретения навыков педагогического мастерства и показала себя грамотным, эрудированным и смышленным преподавателем по основным дисциплинам кафедры английского языка. В общении с сотрудниками и студентами всегда проявляет умеренность, является коммуникабельной, в быту всегда остается скромной.


В целом соискателя Джалиловой Масъуды Тоджидиновны можно охарактеризовать как сформировавшуюся научную личность, способную решать поставленные проблемы, достойной ученой степени кандидата филологических наук.

Научный руководитель,
и.о. профессора кафедры истории
языка и типологии Таджикского
национального университета,
доктор филологических наук

 Мухторов
Зайнидин Мухторович

734025, г. Душанбе, пр. Рудаки 17
тел./факс: +992 37 221 77 11; 227 08 64
Сайт: www.dmt.tj
Почта: dmt@dmt.tj

Подпись З.М. Мухторова
«Заверяю»


Начальник отдела кадров и спецчасти
Таджикского национального университета
Сироджиддин Эмомали

16 декабря 2015 года